

### Szkoły.

Mamy w Adrianopolu dwie szkoły, jedną w Kiriczanie, drugą w Kaik; szkołę w Ilderim, jako niepotrzebną w chwili obecnej, zniósłem. Szkoła w Kaik jest własnością kościoła; w Kiriczanie najalem pokój, nie mogąc domu znaleźć. Mamy dwóch nauczycieli szkolnych, płatnych przez komitet Stambulski; każdy ma pobierać 3750 piastrow rocznie, które im spłacono do 1. Grudnia 1861. r. Oto wszystko co się dotąd dla wychowania zrobiło; stan obecny nie bardzo jest zadowalniający, i na wiosnę trzeba szkoły, jakiegokolwiek one są, utrzymywać i płacić nauczycieli, którzy nie mają żadnądy utrzymania; zniesienie szkół zmusiłoby Unitów do posyłania dzieci do szkół greckich, a skutki dla Unii byłyby najgorsze. Ale jeżeli komitet chce nową szkołę założyć, albo którą z dawniejszych zreorganizować, lud nietylko nie opierałby się objęciu przez komitet zarządu szkoły, ale gmina Adrianopolska gotowa nawet zanieść próbę w tym względzie do komitetu, gdyby wiadano, że komitet nie ma nic przeciwko temu. Dobra szkoła w Adrianopolu wielceby się przyczyniła do wzrostu Unii i do rozpowszechnienia oświaty na prowincyi. We wszystkich prawie miasteczkach są szkolki kosztem mieszkańców utrzymywane, a pozbawione nauczycieli, którychby szkoła Adrianopolska mogła dostarczać. W miasteczkach, które na Unię przeszły, zastąpiono nauczycieli greckich Bułgarami, ale ani jedni ani drudzy na miano nauczycieli nie zasługują.

### Stan Unii.

Postęp Unii w mieście niezmiernie jest wolny, ale nie mało się do tego przyczyniło odstępstwo popa Teodora, przekupionego przez konsula rosyjskiego za 80,000 piastrow w końcu Maja 1861. r. i szczęście, że pochop ku Unii całkiem tu nie ustał.

Oto liczba Unitów w mieście i prowincyi Adrianopolskiej:

			domy	rodzin.	duśze
Adrianopol i 3 przedmieścia			220	250	1000
Prowincya	Okręgi	Miasteczka			
Adryanopolska	Demotyka	Kaładżyk	178	—	—
	dto.	Pokrodżan	75	—	—
	dto.	Ibriun	180	—	—
	dto.	Bechklissi	80	—	—
	dto.	Ariane	85	—	—
	Malgara	Jala Grunon	100	—	—
	dto.	Doandzi	70	—	—
	dto.	Bolgarkem	280	—	—
	Nossum Kiopru	Jenikem	120	—	—
	Summa		1388	—	—

Wszystkie te miasteczka mają swoje kościoły, i siedm księży świeżo na Unię nawróconych; niestety księży ci, choć Bułgary, tylko po grecku czytają, lud zaś żąda liturgii słowiańskiej; napisałem więc do księdza Malczyńskiego z zapytaniem, czy mogę mu posłać do poświęcenia dwóch śpiewaków.

### Dochody.

Dochody kościelne wystarczające na utrzymanie dwóch śpiewaków, zakrystyana i szkoły, na komorne księdza, opał i wydatki kościelne wynoszą około 500 piastrow miesięcznie. Zanoszę próbę do komitetu, aby nam przyszedł w pomoc z następującymi wypłatami:

Dla księdza Rafaela . . .	500 piast.
Dla nauczyciela w Kiriczanie . . .	315 „
Dla nauczyciela w Kaik . . .	315 „
Dla Kurukafy . . .	300 „

Summa 1430 piast.

Przytęm zwracam uwagę na to, że nie masz ani jednego Unity dzisiaj, któryby mógł Kurukafę zastąpić; On cały sprawom Unii oddany, a żyć nie ma z czego.

Wracam do tego, com poprzednio powiedział, że zasiłek pieniężny, którymby komitet mógł gminie Adrianopolskiej przyjąć w pomoc, byłby tylko chwilowy, i że prowincya nie długo sama sobie wystarczy. Otóż myślę, że możnaby rodzaj podatku po 10 piastrow od domu nałożyć, a według załączonej tu statystyki ludności bułgarskiej, będzie można obaczyć, co to wyniesie; chodzi tylko o to, żeby pierwsza myśl nie od komitetu, ale od ludności wyszła, i do tego tu zmierzam.

Wszyscy księży, którzy prowincyą objeżdżają, propagandy nie zaniedbują, a przytęm i o potrzebie tego podatku starają się lud przekonać; słyszę, że się ta myśl przyjmuje. W Stambule mają być ogłoszone opłaty, nałożone od chrzcina, ślubów, pogrzebów i t. p. Podatki od domów opłaciłby biskupów, (którzy nie nie będą pobierali od ludności) urzędników, i budowę i utrzymanie szkół wyższych. Ale trzeba, żeby nam komitet przysłał przed

Wielkanocą biskupa, któryby kościoły zwiedził i miasteczka poobjeżdżał; a za powrotem do Adrianopolu mógłby zwołać radę naczelników miejskich, i rzecz zatwierdzić.

Rachunków nie mogę przed ukończeniem prac tutejszych posłać.

### Statystyka ludności bułgarskiej w prowincyi Adrianopolskiej.

Adrianopol główny . . .	30 domów
Przedmieście Kiriczanie . . .	700 „
Przedmieście Kaik . . .	1030 „
Przedmieście Ilderim . . .	1800 „

Summa 3560 domów.

### Obrachowanie ludności ilością domów, w każdym z których 2, 3 lub 5 rodzin się mieści.

Okręgi i rezydencye Mudirów	Ludność w rezydencyach Mudira.	Ilość miasteczek w każdym okręgu	Ludność miasteczek
	Domy		Domy
Mustafa Pasza	1400	25	2800
Czurmen	200	10	850
Kipil Agacz	250	25	1300
Uzun Kiopru	250	4	900
Hafza	120	15	1600
Demotyka	500	40	5000
Siliwinia	2000	—	3000
Gamboi	—	—	2000
Nowai	—	—	1200
Jenizara	—	—	1900
Kirk Klissi	1000	—	1500
Lule Burgas	—	—	600
Baba-Eski	—	—	1700
Bonnar Hissar	—*)	—	1100
Rodosto	—	—	—
Czorlo	—	—	200
Syliwria	—	4	350
Malgara	—	5	550
Jenidzi	—	7	—
Summa	5720	160	24550
Przeniesienie . . .	—	24550	—
W Adrianopolu . . .	—	3560	—
W miasteczkach okręgowych . . .	—	5720	—

Summa 33830

pomnożyć przez 10, a będzie dochód roczny prowincyi Adrianopolskiej. Zdaje się, że komitet szkody nie poniesie.

(Kor.) **Adrianopol.** 16. Stycznia. Mówił mi wczoraj Kiprisli Pasza, najwyższy Gubernator Adrianopolu, że był u niego onegdaj Konsul Grecki, niezmiernie zwierzony rozwojem, jakiego Unia między Grekami nabiera. Dowodził, że ten ruch Turcyi niebezpieczeństwem grozi a zatem niezwłocznie powinien być wstrzymany, i że Francya całą tę rzecz spowodowała, aby z Rumeli zrobić prowincyą francuską, poprzednio Unię w niej zaszczerpiwszy: „zły byłem na Greka, co mi politykę swoją narzucał; przystałem jednak na to, że popęd ku Unii nie może być korzystnym dla Turcyi, i zapytałem, co robić? i czy mogę bronić Grekom nawracania się na katolicyzm, jeżeli im się tak podoba.“

Zapytałem Paszy, czy się nie sprzeciwia odczytaniu publicznie w okolicach Adrianopolu korespondency z Odessy, tłomaczonej w Gońcu wschodnim (*Courrier d'Orient*) o powrocie Bułgarów z Rosyji, ażeby wstrzymać jeszcze tych, co by mieli zamiar tam emigrować. Pasza przystał i ofiarował mi nawet pomoc policyantów swoich.

Kościół w Kaik ukończono w Wigilię Bożego Narodzenia. Ciesze się, że firmanu nie czekał, bo go dotychczas nie mamy.

W Kaik nie ma wielu Unitów, ale kościół przepelniony i wszyscy Bułgary bez wyjątku biorą udział w strojeniu kościoła. Słowem Unia tu ciągle postępuje i prócz kilku zajęć z Grekami nie źle tu rzeczy idą. Przeciwnie w miasteczkach podrzędnych, Kyzantyku i Isztib najmniejszego nie widać postępu. Wolałbym, żeby ksiądz Malczyński nie udawał się tam dotąd, dopóki komitet nie dostarczy funduszu na wystawienie kościoła w Monastyrze, gdzie Vely Pasza stale przebywa. Dzisiaj prawdopodobnie niktby księdza Malczyńskiego nie słuchał, a to ztąd pochodzi, że w małych miasteczkach Mudir zawsze trzyma z tak zwanymi Czorbadžy. Ksiądz Malczyński powinienby być naczelnikiem całej tej prowincyi; osiadłby w Monastyrze i mógłby rozsyłać księży po

\*) Ilości miasteczek nie wiem, ale ludność zapisana.



wsiach i miasteczkach całej okolicy, którzyby na Unię nawracali. Bez tego postępu Unii wielceby był zagrożony.

(Kor.) **Adryanopol**, 19. Stycznia. W ostatniemu sprawozdaniu zwracałem uwagę waszą na potrzebę zreorganizowania dwóch szkół Adryanopolskich, a przedewszystkiem na brak pieniędzy do tego; rzuciłem także myśl utworzenia szkoły normalnej, dokądby posyłano zdolniejsze dzieci z szkół parafialnych. Można by później czerpać ztamtąd nauczycieli szkolnych na całą prowincję. Myśl tę łatwiejszą do skutecznego, że ludność pragnie w niczem do zarządu szkoły się nie mieszać i zdaje się zupełnie na komitet Stambulski.

(Kor.) **Stambul**, 22. Stycznia. Pojutrze ma być posiedzenie komitetu, jaki będzie skutek posiedzenia, nie wiadomo, bo w kasie nie ma. Całe pytanie dzisiaj na funduszach się opiera. Arcybiskup Brunoni, nie czekając sessji, napisał w skutek przedstawień moich do Rzymu, prosząc o fundusz na kościół w Isztib. Sądzę wszakże, że zaufanie wzbudzone przez 2 Arcybiskupów, stojących na czele komitetu, wystarczającą będzie, aby mu uzyskać możność rozrządzenia funduszem bez opowiadania się; nie podobno bowiem wszystkich wydatków przewidzieć.

Jeżeli istotnie przestano w Rzymie Unii i działaniu naszemu nieufać, trzeba energicznie tę sprawę popierać; trzeba, żeby Unia szybkiego nabrała rozwoju, inaczej może nie tylko nie postępować ale nawet się cofać, z wielką szkodą dla nas a bez pożytku dla Kościoła. Moskale w ogóle mało dziś posiadający zaufania, gotowi jeszcze głowę podnieść i powitani zostaną, jako obrońcy prawosławia.

Sto tysięcy franków danych na wstępie, byłoby oszczędziło wiele niepotrzebnych wydatków i zapewniło Unii dalsze powodzenie. Dzisiaj, gdy pierwszy zapał ostygł, potrzeby są wiele większe. Nie darmo od roku wytyżają się przeciwko Unii i bez wytchnienia zjednoczonymi siłami Grecy, Moskale i Anglicy. Złota nie szczędzą, przekupują znaczniejszych Bułgarów, groźbą i więzieniem pozbawiają się uboższych, duchowieństwo greckie cywilizują i wpływają na nie, ustąpienia na nięm wyzyskując.

Działaniu takiemu nikt się nie opierał, i niepodobna sobie ukryć, że zabieg ich tym silniejszy, im nasze były słabsze, smutnie w przyszłości wydały dla Unii owoce. Wyższe warstwy społeczeństwa utwierdziły się w swych powątpiewaniach, w niższych zaufanie i zapał się zmniejszył. Lud zawsze gotów do Unii przystąpić, nie tyle z współzucia dla katolicyzmu, którego nie zna, jak z nienawiści ku własnemu duchowieństwu, którego chce się pozbyć. Gdyby przeciwnicy Unii zdolali na niejaki przeciąg czasu wstrzymać nadużycia księży, wnetby się w ludzie pociąg ku Unii, osłabił. Należy więc jak najprędzej odzyskać czas stracony, i mądre przedsięwzięcie środka działania na chwilę, kiedy wiosna komunikacye ułatwi.

Należałoby urządzić w kraju kilka *missji*, i zebrać fundusz na jakie dziesięć kościołów. Gdziekolwiek Unia się ukaże, należy stawiać kościoły, szkoły miejscowe urządzić i uposażać i dostać choćby tymczasowo kilku naczelników bułgarskich, bo pomoc samych agentów polskich wszędzieby nie wystarczyła do pracy koło Unii. Wiem, że trudno na takich Bułgarów rachować, jednak współdziałanie ich, osobliwie w początkach zdaje się niezbędnem. Miedzy innymi Zankoff, który liczy się do nich, przybył tutaj, i jak mnie zapewniał, znowu ma się zająć wydawnictwem Dziennika. Pewno, że się Dziennik może przydać, ale jest niczem w porównaniu z propagandą ustną i posyłaniem agentów ku obronie ludu od wszelkiego rodzaju prześladowania i więzienia. Dziennik nie dochodzi do wiosek, nie jest czytany przez tę część ludu, która przeznaczona jest pierwsza do Unii przystąpić. W miastach zaś nie może Dziennik wiele zrobić wrażenia, bo mu natychmiast inne dzienniki kłamstwo zadadzą. Chłop Bułgar, zrodzony wśród kłamstwa, uciemiężony i od wieków oszukiwany, nie wierzy ani obietnicom, ani rozumowaniu, tylko samą *rzeczywistością*; a dla niego rzeczywistością jest kościół od Greków niezależny, i podział ludności w rejestrach kościelnych. Rząd Turecki nie ulegnie pewno Sadykowi-Paszy (który stara się o niepodległy kościół narodowy dla Bułgarii) i nie zezwoli na odrębny patriarchat, tym bardziej, że wszyscy co dziś są w rządzie, nie znoszą Sadyka-Paszy. Jeżeli jednak połowa Bułgarów domagać się będzie podziału ludności, może się Porta i tego środka chwycić.

Ambasada francuzka, póki wpływ jej nie zostanie przez Ambasadę angielską zniweczony, będzie się mogła opierać nadaniu Bułgarom odrębnego patriarchatu. Ale nie może Sadykowi-Paszy zabronić posyłania werbowników swoich do Bułgarii, którzy prawowiernym mającym wpływ, obiecują uzyskanie u Porty odrębnego patriarchatu w zamian za dostarczony kontyngens. Prócz Bułgarów popierają także Sadyka-Paszę Grecy i Moskale i wpływ jego zwiększają.

Unia grecka zaczyna niepokoić tych, co jej są przeciwni. Możeby jej się rząd Ateński nie sprzeciwił, gdyby wierzył, że cały naród do Unii przystąpi; ale obawa rozdzielenia robi, że

zaczyna wszędzie przeciwko niej działać. Rozmowa Podhajskiego z Kiprisli-Paszą, opowiedziana w liście jego z Adryanopoli, jest tego dowodem, a zarazem okazuje, jak dalece wszyscy rzecz Unii za sprawę francuzką uważają, mimo obecnej obojętności Francji. Jeżeli Unia upadnie, wpływ Francji szkodować na tem będzie, i nasz wpływ musi się zmniejszyć na korzyść Rosyi. Przystępowanie do Unii drobnych tylko części ludności, gorsze jest, niż żeby się nie było zrobiło; wpływ bowiem Rosyi wymaga się tem samem w większości, która do Unii nie przystąpiła, a pod takim wpływem walka i rozdrażnienie z każdym dniem by się wzmagają.

Dziś przedewszystkiem potrzeba funduszy. Bez nich poparcie Rzymu i breve papieżkie przejdą bez wrażenia. Ale czas nagli, a trudności z każdym dniem się wzmagają.

## FRANCYA.

Dziennik „*La Correspondance de Rome*“ daje opis arcydzieła nowego w Rzymie wykonanego. Książę Torlonia w darze posyła do Notre-Dame-de-Boulogne-sur-Mer ołtarz precudownej roboty. Niechaj ci, co pomawiają Włochy, a Rzym w szczególności o upadek smaku dobrego i sztuki, przekonają się, o ile zarzut ich zasługuje na wiarę. Dziennik ten pisze: „Mielśmy szczęście być przypuszczeni do małej liczby gości, którym ułatwiono wstęp do pałacu Torlonia (Borgo S. Pietro, bo jest i drugi pałac tego nazwiska: Bocca di Leone), gdzie wystawiono na czas krótki ołtarz wysokiej wartości artystycznej. Mamy sobie za obowiązek podzielić się prawdziwem uniesieniem uczucia z czytelnikami, jakie nas ogarnęło na widok tego wspaniałego wartością swą dzieła. Byłoby niesłusznie nie rozgłosić uwielbienia pomysłu, pracy i bogactwa. Nie jest to przesada, jeżeli twierzę, że sztuka chrześcijańska tak znakomicie w Rzymie reprezentowana wylała zdroje bogactwa i piękności w najrozmaitszych kombinacjach na ten ołtarz. Wymieniamy, że rysunkiem architektonicznym zajął się Cavaliere Nicola Camerali, mozaikę wykonał Constantino Rinaldi, marmury wyrabiał Giuseppe Leonardi — a każdy, komu imiona te nie są obce, przynajmniej, że co tylko można było doskonałego w kamieniarstwie znaleźć, składało się na doskonałość tego ołtarza. Rysunek ołtarza jest prosty, czysty, trzeźwy, chociaż nie obrany z pewnego bogactwa; styl całości, nie umiemy powiedzieć, do której należy epoki, ma coś w sobie zupełnie szczególnego, chociaż się zupełnie zbliża do rzymskiej starożytności. Architektonika ustępuje w całości przed ozdobą mozaistową i kamieniarskich snycerzy. Linie architektoniczne przedję surowe, poważne, nieliczne pobudzają raczej do zastanowienia się nad ozdobami szczegółami. Ozdoby te są czysto kamienne, mozaika i układ kamieni starożytnych i nowoczesnych ze wszystkich łomów całego świata. Alabastry, porfiry, serpentyny, kwarcy, agaty, talki, lazury, malachity, jaspisy, onyxy, sardonxy, ametysty, szmaragdy, rubiny, karniole, opale, a przytém mozaiki tak delikatnego cieniowania, tak dokładnego rysunku, żebyśmy raczej byli gotowi sądzić, że to woskowa malatura, a nie mozaistowa robota. Te mozaiki stanowią główną wartość rzeczywiście artystyczną ołtarza — obrazy te przedstawiają Pana Jezusa, Najświętszą Pannę, czterech ewangelistów i czterech doktorów Kościoła. Prócz tego mamy tam gemmy tak drocenne, że ich zresztą nigdzie indziej widzieć nie można, kamienie tak rzadkie, jak np. *murrha antiqua* albo *lapis martyrum*, których w dzisiejszych łomach wcale nie znajdujemy. Rzym może się szczycić takim arcydziełem wykonanym przez Rzymian i ofiarowanym przez Rzymianina Francji. Nie mniej szczycić się będzie Francja z takiego skarbu sztuki a w późne jeszcze pokolenia w cudownym kościele w Boulogne-en-Mer będą pielgrzymi powtarzali imię księcia Alessandro Torlonia. X. Biskup Haffreingue w Boulogne każe odnawiać stosownie do ołtarza kaplicę i freskami ją ozdobić i wszystkie przybory do ołtarza wykonywać z jak najstaranniejszą troskliwością. Oczywiście że na taki ołtarz nie można zawieszać klinkanów, tulów i muszlino, ani szychowych firanek, ani postawić drewnianych położonych świeczników, papierowych kwiatów w poliszynowych wazonach, jak na naszych ołtarzach jeszcze znajdziesz. *Simila similibus*.”

## ANGLIA.

W Londynie odbył się meeting katolików w sprawie Świętopietrza. Pomiędzy uczestnikami zwrócili na siebie uwagę XX. Filipini Oratorium Londyńskiego, prócz tego ze znakomością katolickich *Sir Georges Bowyer*, *Wicehrabia Fielding*, panowie *Pope Hennessey* pamiętny nam z interpellacyi przeszłorocznej w sprawie polskiej, *H. Wilberforce*. *Sir Georges Bowyer* zagaił zgromadzenie następną przemową:

„Przyjaciele, zebraliśmy się dzisiaj, by dopełnić wielkiego dzieła, by przyjść w pomoc Ojcu św. Nie na to tutaj przyszliśmy, by demonstracyą robić, albo by zapalonych mów słuchać: po to



tutaj jesteśmy, by świętą i uroczystą dopełnić powinności. Oby ocenić wartość dzieła, do którego się przykładamy, nie trzeba tylko przysłuchiwać się temu, co o nas nieprzyjaciele nasi mówią. Znać dobrze pociski rzucone przeciw Świętopietrzu w izbach sardyńskich, przez niejakiego pana Brofferio, równie jak odpowiedź słynnego Ricasolego, który głosi, że Świętopietrze ma być upadkiem katolickiego kościoła. Jest to rzecz godna uwagi, jak się nasi nieprzyjaciele gorliwie naszym dobrem zajmują, pełni troskliwości, aby nam się co złego nie stało. Co to znaczy? Czy mamy przypuścić, że oni to szczerze mówią, i że w istocie tak skrzętnie naszym dobrem zajęci? Ja temu nie wierzę. Oni dla tego tylko z taką zaciekłością na Świętopietrze nacierają, ponieważ jest to środek dzielnej pomocy dla kościoła na odwrócenie ich zabiegów. (Poklaski.) Po ludzku sądząc było Świętopietrze jednym środkiem ocalenia Ojca św. w roku zeszłym. Boć chociaż mu tylko okrawek państwa mu przynależnego pozostawiono, Papież był w stanie opłacić dług zaciągnięty na całą rozległość tegoż państwa. Tego jeszcze w żadnym kraju nie widziano, a w Europie nie masz ani jednego rządu, któryby był w stanie to samo dokonać. Każde inne państwo byłoby musiało runąć przez stratę podobną. Bo też nie masz w całej Europie państwa, któreby mogło o pierwszą się ubiegać z tym rządem papieżkim tyle łownym pod względem umiarkowania i mądrości. Jest to wzór rządów, bo tam wszystko skierowane do dobra pospolitego ludu.

I cóż sądzicie jak wielkie są wydatki dworu papieżkiego? Utrzymanie całego dworu nie wynosi jak 63,000 Złotych polskich (1,500 funt. s.) A przecież jeszcze ktoś bezczelnie skarży się na przesadzone wydatki dworu papieżkiego. Chciałbym wiedzieć, jakby biskup londyński wyszedł z taką sumą, on, co bierze rocznie 420,000 Złotych (10,000 funt. s.), a jeszcze mu i to za mało. Chciałbym wiedzieć, co powie na listę cywilną Papieża ten jego mość, co zjada dochody biskupstwa kantorberyjskiego, to jest 630,000 Złp. (15,000 funt. s.) na rok, a on i z tego nie kontent. Kardynał Antonelli, jako sekretarz stanu, pobiera rocznie 21,000 Złotych polskich (500 f. s.) Jakąby minę zrobił na taką pęsy nasz lord Palmerston? Z tego możecie się przekonać, że dwór papieżki wydatków nie przesadza. Zareczam wam, że tam pieniądze źle nie używają, chociaż Rzym całym światem zarządzają. A ztąd wypada, że jest rzeczywistym obowiązkiem katolików przysięść w trudności obecnego położenia Ojcu św. w pomoc, ztąd też mam mocne przekonanie, że temu obowiązкови uczynicie zaadość. (Poklaski.)

Po zdaniu sprawy przez skarbnika towarzystwa Świętopietrza, zabrał głos Wicehrabia Fielding. W końcu mowy przemówił w następny sposób:

„W przedsięwzięciu naszym niechaj nikt się na swego sąsiada nie spuszcza. Tak par państwa jak wieśniak powinni żywy brać udział w tym dziele, bo tak jeden jak drugi jest przed Panem Bogiem odpowiedzialny. Każdy ma odpowiedzialność według sił swoich i powinien wspierać Zastępcę Jezusa Chrystusa według swego imienia i mienia. Nie zapominać, że pieniądze wdowi jest w obliczu Boga droższymi nad skarby bogaczy. Mamy wszyscy Jednego Ojca w Niebie i Jednego Ojca na ziemi. Wszyscy się około tego Ojca gromadzić powinni. Ci co pieniędzy dać nie mogą, mogą dać modlitwę; nikt nie ma prawa i powodu wstrzymać od wstąpienia do towarzystwa. Dziś jeżeli kiedy, czas łączyć się w obronie kościoła. Kiedy źli spiskują, dobrzy powinni w zgodzie postępować. Nie masz wątpliwości, że nakoniec Papież zwycięży, bo jak Ojciec św. niedawno powiedział: „Szymon zginać może, Piotr nigdy!“ (Długie i rzęsite oklaski.) —

Pan Pope Hennessey zrobił w swą mowę następną spostrzeżenie: „Gdyby wszyscy katolicy tylko po dwa grosze miesięcznie dawali, Świętopietrze przyniosłoby rocznie więcej jak 200 milionów Złotych polskich. Oczywiście iż taka danina Panu Ricasolemu podobać się nie może. A co zresztą jeszcze temu dziełu tak wielkie daje znaczenie, jest to, że nieprzyjaciele Piusa IX żadną miarą nie mogą przypisać li tylko zabiegom duchownych. Świętopietrze jest świadectwem i wyrazem przekonania otwartego wszystkich świeckich katolików całej kuli ziemskiej.“ (Rzęsite poklaski.) Po P. Wilberforce, powiedział jeszcze w końcu swą mowę Pan Karol Brett: „Nie waham się oświadczyć, że nie możemy służyć lepszemu sprawie i w lepszym towarzystwie. Moi przyjaciele! Sprawa Piusa IX w niczem porównana być nie może ze sprawą, którą sprawą włoską zowią, bo nie widzieć swego pierwiastku ani od zabójstwa ani od intrygi. Sprawa Ojca św. jest sprawą samego kościoła i dla tego jest również dawną jak świat. Ona od tego dnia się poczęła, kiedy kościół swe boskie zagałę powołanie; przedstawia ona objawienie nadprzyrodzone zapalone przez Wszemchnego na bezdrożach tego świata (Poklaski.) Daleki jestem od tego, by tutaj wywodzić polityczne wnioski, wiążące się z tą sprawą, bo inni mówcy lepijby tę stronę wyjaśnili i nie chcę waszej uwagi nadużywać. Byłoby to zbyt cenną a z mój strony niewczesną, widzę albowiem pomiędzy nami dwu członków znakomitych Izby poselskiej, którzy już tyle usług oddali sprawie katolickiej

we Włoszech, w Polsce i pomiędzy nami. Powstawali zawsze w obronie kościoła, a nigdy nie okazali większego uniesienia i świętniejszej wymowy, jak w obronie praw Piusa IX. (Poklaski.) Słowo tylko przy końcu dodam. Nie dosyć dobrze zacząć dzieło Świętopietrza, trzeba wytrwać w utrzymaniu jego nieustraszoną energią tak długo jak będzie potrzebnym; bo daje dowód rzeczywistości, że katolicy Europy mają niewzruszony zamiar utrzymać wszystkimi możebnymi środkami tak wpływem jak pieniędzmi aż do ostateczności sprawę Stolicy św. Przedsięwzięciem więc dzisiaj was wszystkich wezwać do najmocniejszego postanowienia, wytrwać w pracy nieugiętej w usługach Piusa IX tak długo przynajmniej, jak długo zacięte wrogi jego wytrwają w obrzydłych na niego napaściach. (Rzęsite i długie oklaski.) —

## ARCHIDIECEZYA LWOWSKA.

### Grzegorz Baron Jachimowicz

„Z miłosierdzia Bożego i za upoważnieniem świętej Stolicy Apostolskiej metropolita halicki, arcybiskup lwowski, biskup kamieniecki, komandor orderu Leopolda, J. C. K. Ap. Mości rzeczywisty tajny radca, doktor filozofii, sztuk wyzwolonych i św. teologii.

„Wielebny duchowieństwu świeckiemu i zakonnemu archidiecezyi błogosławieństwo w Panu!

„Z niemałym smutkiem, a nawet z wielkim oburzeniem dowiedzieliśmy się, że między wielbny duchowieństwem tej naszej archidiecezyi powstał, acz w niewielkiej liczbie, niektórzy, co uniesieni nieroztropną gorliwością o przywrócenie obrzędów wschodnich w całej ich czystości i zupełności, nagle i bez wszelkiego powodu odważyli się bezbożnie zaprowadzać wznowienia i odmiany w zewnętrznej służbie bożej, w obrzędach i ceremoniach w odprawianiu mszy św. i w objawie pobożności ludowej, jak ją ustalił zwyczaj niepomniących czasów sięgający, i to własnym swoim kaprysem, albo raczej karygodną zuchwałością, z lekceważeniem wszelkiej wyższej powagi.

„Pragnąc jak najrychlej poskromić wszelkimi sposobami te ciężkie wykroczenia, które zdolne są rozzerwać sam żywotny węzeł karność kościelnej, a oraz chcąc wcześniej usunąć tak zgubne następstwa, jakie ztąd dla całego religijnego życia wyniknąć mogą, równie jak oczywiste niebezpieczeństwo, zagrażające i pobożności ludu i powadze całego kleru: postanowiliśmy niniejszym listem upomnieć surowo wielbny kler tej naszej archidiecezyi, a oraz wezwać go do wszelkiej czujności i do pasterskiej ostrożności. Postanowiliśmy stale w sprawie tak wielkiej wagi i w niebezpieczeństwie żadnej zwłoki nie cierpiącym, położyć koniec sporom, jakie o tę sprawę niebacznie wszczęli niektórzy politykowania godni nowatorowie, i postąpić z nimi według całej surowości prawa i karność świętej — przypominamy tak wszystkim kapłanom świeckim i zakonnym, jakkolwiek godność piastującym, jak każdemu z osobna, owe najsurowsze ustawy, mocą których od najdawniejszych czasów wszelkie prawo urzędzenia służby boskiej publicznej i prywatnej, tylko najwyższej władzy kościelnej przysługują, a wszelka dowolność pojedynczego podrzędnego pasterza w rzeczach tych wykluczona i zabroniona została.

„Najważniejsze i główne rozporządzenia w tej mierze zawiera kanon 13 świętego soboru trydenckiego, wydany na posiedzeniu siódmym, który brzmi następująco: „Jeżeliby kto powiedział, że przyjęte i potwierdzone obrzędy kościoła katolickiego, które się zwykły odprawiać przy uroczystym udzielaniu św. sakramentów, mogą być albo wzgardzone, albo bez grzechu przez szafarzów sakramentu dowolnie opuszczone, albo przez któregośkolwiek kościelnego pasterza na nowe zamienione, ten niech będzie wyklęty.“

„Ponieważ zaś w nowszym czasie nierozważnie i zuchwale zaczęto spierać się o te obrzędowe zwyczaje i praktyki, które szczególnie od synodu w Zamościu odbytego rozpowszechniły się w obydwóch diecezjach tej ruskiej prowincji kościelnej, i które tak przez liturgiczne księgi prawnie i kanonicznie potwierdzone, jak przez praktykę obydwu kościołów katedralnych i przez instrukcje, jakie zwykły się dawać kapłanom nowowyswiewcom, w powszechny zwyczaj weszły, przyczyniając się nie mało do zbudowania wiernego ludu i do objawów, równie jak do wzrostu świętej unii: przeto uznaliśmy za rzecz bardzo nagłą, przypomnieć wielbny duchowieństwu to, co święta Stolica Apostolska swą najwyższą powagą, której się sprzeciwiać nie godzi, która się na cały świat rozciąga i którą my Rusini unicy stale uznajemy i z największym uszanowaniem czcimy, pod tym względem w naszych czasach postanowić i uroczystie ogłosić raczyła. Stało się to w liście św. i najchwałobniejszej pamięci Grzegorza XVI. dnia 17go Lipca 1841. r. wydanym w formie breve do świętej pamięci poprzednika naszego, Michała Lewickiego, metropolity i kardynała św. rzyms. kościoła i w liście pasterskim tegoż ostatniego z dnia 11. Października 1841., który to list w języku łacińskim i ruskim, między duchowieństwem i ludem ruskim całej halickiej prowincji szeroko rozpowszechniony został. Ktokolwiek te listy z uważnym



i pobożnym umysłem odczyta, niepodobna, by nie uwielbiał tego dzieła, które jest i tak dowodem cudownego miłosierdzia Chrystusa Pana, równie jak pieczołowitości i troskliwości namiestnika jego na ziemi, i które całe tak jest urządzone i do tego zmierza, abyśmy w kwestyi dotyczącej się obrzędów naszych, którą w tym czasie podniesiono, mieli przewodnika i nauczyciela, nad wszystkie powątpiewania i wyjątki wyższego. Odwołując się tedy do najwyższej apostołskiej powagi tego listu i polecając najusilniej pilne odczytywanie jego wszystkim osobom świeckim i duchownym naszej archidiecezyi, pragniemy obudzić i zwrócić szczególniejszą uwagę na całą treść tego listu, który traktując o najważniejszych prawach świętej unii Rusinów w ogóle, a o obrzędach naszego kościoła w szczególności, w kwestyi w teraźniejszym czasie podniesionej; daje rozstrzygnięcie, jakie tylko sam ojciec i nauczyciel całego chrześcijaństwa dać może, które przeto każdy prawy syn i uczeń bez wszelkiego powątpiewania i przeciwnienia się jako wyrok Ducha św. czcić i przyjąć powinien.

„Pod względem zwyczajów i praktyk obrzędowych, zaprowadzonych w ruskich katolickich kościołach pod najbawiejszym wpływem świętej unii i w celu symbolicznego i ludowego objawu tej unii, zawiera ta apostołska nauka między innemi bardzo ważnymi rozporządzeniami także i następujące: „A dla tego trzeba przedewszystkiem przeszkodzić, aby to niebezpieczeństwo odprawienia od wiary, nie wzmogło się przez jakiegokolwiek nowe zmiany w obrzędach, któreby Rusinów katolików podobniejszymi czyniły do schizmatyków. Co się albowiem tyczy tych obrzędów, które w pewnym względzie są wyrazem samego wyznania wiary, jednoci katolickiej i wstępu do schizmy, to jest rzeczą oczywistą, że ich żadną miarą zmieniać nie można.

„Lecz równie nie godzi się także dowolnie zmieniać innych obrzędów, które między katolickimi Rusinami oddawna były w użyciu, albo później celem stwierdzenia różnicy, jaka między nimi a schizmatykami zachodzi, lub z innych powodów zostały zaprowadzone: ponieważ byłoby to ostateczną nieroztropnością, wobec największych niebezpieczeństw, szczególnie w tym czasie groźących, w rzeczach tych cokolwiek na korzyść schizmatyków odrzucać, dodawać lub zmieniać.“

„Niechże te wyroki najwyższego pasterza dobrze zważą i nad niemi się pilnie zastanowią wszyscy ci, którzy w najnowszym czasie odważyli się o naszych obrzędach publicznie ogłaszać swoje równie niedorzeczne jak bezbożne zdania, albo raczej brednie. Szczególnie zaś niech to uczynią ci, co wzgardziwszy powagą swego arcypasterza i zerwawszy węzeł kanonicznego posłuszeństwa i kościelnej podległości, stawiając gorszą co w domie Bożym własną swoją dowolność i własne widzimisie, na miejsce zasady katolickiej społeczności, nie wstydzi się obrzędy i zwyczaje kościelne odmieniać, lud wierny w formach nabożeństwa, do których już oddawna przywykł i które w jego starodawną pobożność głęboko są wkorzenione, bałamucić i wszystkich innych pasterzy, trzymających się wiernie diecezjalnych i potwierdzonych zwyczajów, na niebezpieczeństwo narażać.

„My tedy pomni na obowiązek nasz i opierając się na władzy od Boga nam powierzonej, chcemy użyć całej naszej arcypasterskiej czujności, by poskromić te niegodziwe zamiary i wypełnić korzenie wzrastającego złego. Postanowiliśmy tedy odąd nie oszczędzać takich niegodziwych nowatorów, lecz przeciwnie postępować z nimi według całej surowości prawa i karności kościelnej aż do ostatecznej granicy, to jest aż do ekskomuniki, którą naznacza wyż przytoczony kanon św. soboru.

„Ponieważ zaś sprawujemy urząd tego, który „nie chce śmierci bezbożnego, ale aby się nawrócił od drogi swojej i żył“ (Ezech. 33. wiersz 11.) przeto jeszcze tą razą chcemy użyć umiarkowania ojcowskiej nagany i arcypasterskiej przestrogi, postanawiając stanowczo na przyszość postępować w każdym takim wydanym wypadku (który niech Bóg odwrócić raczy) z nieubłaganą surowością sądu i potępienia.

„Z tej przyczyny upominając w Panu cały wielbny kler tak świecki jak i zakonny, i zaklinając go przez miłosierdzie Chrystusa mocą kanonicznego posłuszeństwa, stwierdzonego wyznaniem wiary i przysięgą, stanowimy i nakazujemy surowo władzą naszą arcypasterską:

„1) Nikomu z kleru nie będzie wolno w publicznej czei Boskiej, czyto w obrzędach i pobożnych zwyczajach powszechnie przyjętych i praktyk naszego archikatedralnego kościoła potwierdzonych, czy w innych formach ludowej nabożności starodawnym zwyczajem i pobożną skłonnością ludu uświęconych, bez naszej wiedzy i wyraźnego zezwolenia cokolwiek ujmować, dodawać, przeistaczać, albo jakimkolwiek sposobem zmieniać.

„2) Cokolwiek w tych rzeczach przez pojedynczych pasterzy może już zmienione albo przeistoczone zostało, ma być do dawnego stanu przyprawione i przywrócone, i to bez wszelkiego sprzeciwiania się i bez wszelkiej zwłoki.

„3) Oba te żądania mają być wykonane pod rygorem kar i

cenzur prawem ustanowionych, którym podpada nawet bez wydania wyroku ten, co czyn zabroniony popełnia, a które to naszym wyrokiem aż do pozbawienia obowiązku i beneficjum, a nawet aż do ekskomuniki (klatwy) być mają zastrzone.

„4) Wszystkich zaś wielbnych dziekanów, przełożonych, rzędów wszelkich stopni, równie jak delegatów do załatwienia szczególnych zleceń naszego ordynaryatu, obowiązujemy w sumieniu pod ciężką odpowiedzialnością, a w razie, gdyby widocznie pobłażali, nawet pod rygorem cenzur i kar, aby pilnie czuwali nad podrzędnymi pasterzami i innymi kapłanami, aby imieniem i powagą naszą wzbraniłi i usuwali wszystko, co się niniejszemu rozporządzeniu sprzeciwia, a w razie oporu lub agitacji, sprawę tę naszemu trybunałowi bez wszelkiej zwłoki przedłożyli.

„Chociaż atoli najsurowiej zakazujemy kwestye, która niniejszym listem jest załatwiona, roztrząsać w pismach publicznych, jak to się w ostatnim czasie z światową zapalczywością działo: to przecież miło nam będzie, jeżeli mężowie kościelni, odznaczający się pobożnością, nauką, pasterską gorliwością i doświadczeniem, albo o obrzędach naszego kościoła kapłanami, aby imieniem i powagą naszą wzbraniłi i usuwali wszystko, co się niniejszemu rozporządzeniu sprzeciwia, a w razie oporu lub agitacji, sprawę tę naszemu trybunałowi bez wszelkiej zwłoki przedłożyli.

„Będzie to dla Nas bardzo pożądaną rzeczą, treść tym sposobem dostarczoną, poddać pod pilną rozważę i roztropną krytykę. A ponieważ pragniemy równie, za pomocą Boską w czasie cokolwiek spokojniejszym zwołać Synod prowincjonalny, abyśmy na nim mogli powziąć zbawienne rady względem tak licznych a wielkich potrzeb naszej prowincyi, a takowe za błogosławieństwem i zezwoleniem świętej Stolicy Apostolskiej szczęśliwie skutecznie: więc nie sprzeciwia się to wcale zamiarom Naszym, jeżeli wtedy wydamy potrzebne rozporządzenia, dotyczące się czystości, zgody i starodawniej świętości naszego obrządku, albo skutecznymi reformy, jeżeli jakie za potrzebne uznamy, aby pod przewodnictwem prawej zwierzechności, ostojonę powagą powszechnego uznania, przyczyniały się do odrodzenia naszego czcigodnego obrządku i do zbudowania religijnego życia; gdy przeciwnie pojedyncze usiłowania osób prywatnych, pozbawione owej cudownej siły społeczności kościelnej, w tej mierze nie zdziałają nie zdołają, prócz wszelakiego wyrodzenia i skażenia, połączonego z zgorszeniem dla ludu i z ujmą dla zbawienia dusz.“

„Daliśmy we Lwowie, dnia 10. Stycznia 1862.

Grzegorz w. r. Metropolita.“

## DIECEZYA TARNOWSKA.

Nr. praes. 128.

*Contestatio receptorum 2140 fl. et 30 x. V. A. in rem Bulgarorum; gratiarum actio, apprecatio...*

Eminentissimus Nuntius Apostolicus Viennensis, receptis in favorem Bulgarorum in sinu Ecclesiae reversorum submissis 2140 fl. 30 x. V. A. gratissimam ad Nos expedire dignatus est Epistolam, ejus tenorem heic apponendum curavimus:

„Nr. 271. Illustrissime ac Reverendissime Domine. Rite ad hanc Apostolicam Nuntiaturam perlati sunt 2140 fl. et cruc. 30 V. A. a Suae Dioecesis Clero et grege collati in subsidium Bulgarorum, qui nuper ad Ecclesiae Catholicae communionem reversi sunt.

Praefatae ergo pecuniae receptionem dum his meis Vestrae Dominationi Illae et Rymae annuntiare festino, pergratum mihi est simul debitis meae laudis gratiae animi officiis complecti praeclara ista erga fidei caritatisque catholicae unitatem studia quae Vestra Dominatione exhortatione atque exemplo praeceunte suae Dioecesis clerus populusque praesetuli in hujusmodi pecunia summa suppeditanda in Bulgarorum favorem: itidemque mea vota expromere, ut hanc in Catholicos Bulgaros communionem Deus rependere dignetur sufficientiam in omnibus tribuendo, et in omne opus bonum abundantiam impertiendo.

Interim peculiari cum observantia permaneo Dominationis Vestrae Illae et Rymae.

Addictissimus famulus Ant. Archiepisc. Tarsensis, Vindobonae die 16. Aprilis 1861. Nuntius Apostolicus m. p.“

Ad tenorem hujus adijiendam reputamus quoque e parte Nostra collaudationem ob fatigam et dona larga, appreciationem faustissimorum cunctorum per divinam benedictionem; nec non provocationem ad immitendas restantes adhuc quotas e variis Dioeceseos anglis, ad fervidas preces pro constanti in fide illorum perseverantia. Tarnoviae, 19. Sept. 1861.

Josephus Alojsius, Episcopus Tarnoviensis.

E Consistorio Episcopali,

Tarnoviae die 5. Decembris 1861.

Paulus Pikulski, Cancellarius.